



GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

PROPUESTA DEFINITIVA	CONSULTORIA PARA ELEVAR EL NIVEL TECNOLÓGICO Y DAR ACCESO AL MERCADO EXTERNO AL ARROZ NACIONAL
CÓDIGO	FIA-CO-V-2003-1-A-01
ENTIDAD RESPONSABLE	A.G. DE ARROCEROS DE PARRAL.
SUPERVISOR PROPUESTA	JUAN CARLOS GALAZ
COORDINADOR EJECUCION	JUAN SEPULVEDA
MODIFICACIONES	

X


COORDINADOR PROPUESTA


SUPERVISOR
FIA



**PROGRAMA DE CONSULTORES CALIFICADOS
FORMULARIO PRESENTACIÓN DE PROPUESTA**

FOLIO DE
BASES

CÓDIGO
(uso interno)

FIA-CO-V-2003-1-A-01

SECCIÓN 1: ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA

NOMBRE DE LA PROPUESTA: CONSULTORÍA PARA ELEVAR EL NIVEL TECNOLÓGICO Y DAR ACCESO AL MERCADO EXTERNO AL ARROZ NACIONAL

ESPECIALIDAD INTRODUCCIÓN DE INNOVACIONES TECNOLÓGICAS Y COMERCIALES PARA EL SECTOR ARROCERO NACIONAL

IDENTIFICACIÓN CONSULTOR (adjuntar *currículum vitae*, Anexo 1 y carta de compromiso, Anexo 2)

Nombre: RAM CHET CHAUDHARY

Institución / Empresa: PRDF GORAKHPUR (UP), INDIA

Dirección Postal: SHAHBAZGANJ, P.O. JUNGLE SALIKRAM
GORAKHPUR (U.P.) 273014, INDIA

Teléfono: 91-551-28400 / 284008 **Fax:** 91-551-28400 / 284008

e-mail: prdf2002@yahoo.com; rchaudary@yahoo.com

Ciudad: GORAKHPUR

País: INDIA

ENTIDAD RESPONSABLE

Nombre: ASOCIACIÓN GREMIAL DE ARROCEROS DE PARRAL

RUT: Registro Ministerio de Economía 1967, del 22 de marzo de 1990

Dirección: BALMACEDA 587

Ciudad y Región: PARRAL VII

Fono: 73- 462769

Fax y e-mail: 73-462769

Cuenta Bancaria (tipo, N°, banco)





COORDINADOR DE LA EJECUCIÓN (adjuntar *curriculum vitae* completo, Anexo 3)

Nombre: JUAN SEPÚLVEDA ZÚÑIGA

Cargo en la Entidad Responsable: PRESIDENTE ASOCIACIÓN

RUT:

Firma:

Dirección: BALMACEDA 505

Ciudad y región: PARRAL, VII

FECHA INICIO: 25 DE ENERO 2003

FECHA DE TERMINO: 1º DE FEBRERO 2003

COSTO TOTAL DE LA PROPUESTA

\$6.485.692.-

FINANCIAMIENTO SOLICITADO

\$5.335.680

82 %





TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA EL CONSULTOR

ASESORÍA EN TERRENO

- Visitas prediales en la zona arrocerá durante su periodo de permanencia
- Análisis crítico del proceso tecnológico local y sugerencias en las visitas de cambios orientados a mejorar la productividad existente.
- Entrevistas con productores pertenecientes a la Asociación Gremial de Arroceros de Parral.
- Entrevista con el Comité Técnico de la Comisión Nacional del Arroz en las dependencias del Ministerio de Agricultura.

ASESORÍA ESCRITA

- Informe de la consultoría realizada con las observaciones y sugerencias para lograr el mejoramiento de la productividad. En este informe debe presentarse la siguiente información:
 - a) Información para la introducción de nuevas variedades y lugares donde obtenerlas, contactos y direcciones de personas e instituciones.
 - b) Información para la introducción de nuevas tecnologías de producción y lugares donde obtenerlas, contactos y direcciones de personas e instituciones.
 - c) Preparar una misión tecnológica a Australia, que vayan cooperativas de agricultores, molineros y asesores técnicos.
 - d) Información para la aproximación a fuentes de financiamiento para la investigación en arroz.
 - e) Catálogos, websites y direcciones de contactos para los arroces especiales, arroces híbridos y arroces orgánicos.
 - f) Explorar la posibilidad de exportación de semillas y arroces especiales.
 - g) Redondear la idea de un acuerdo tripartito entre agricultores, investigadores y molineros, para el desarrollo de la investigación.
- Firmar un compromiso formal de colaboración para la obtención del material genético de las nuevas variedades sugeridas por el profesional en una consultoría realizada a Chile, durante el mes de noviembre de 2002. Este compromiso será firmado entre el consultor y la Asociación.



SECCIÓN 2: PROPONENTES (adjuntar c. Vitae resumido de acuerdo a pauta adjunta, Anexo 4)

NOMBRE	RUT	FONO	DIRECCIÓN POSTAL	REGIÓN	LUGAR DE TRABAJO	ACTIVIDAD PRINCIPAL	FIRMA
1. CARLOS FURCHE		2-3973000	CASILLA 13.320, CORREO 21 SANTIAGO	XIII	TEATINOS 40, PISO 8	DIRECTOR ODEPA	
2. GONZALO JORDÁN		2-2400300	CASILLA 773	XIII	PARQUE ANTONIO RABAT SUR 6165, VITACURA	JEFE DE PROYECTOS AREA AGROINDUSTRIAL FUNDACIÓN CHILE	





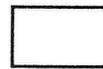
3.1. Objetivo general (técnico y económico)

- Mejorar las condiciones de competitividad del arroz chileno a través de la recomendación de medidas tecnológicas adecuadas para los sistemas productivos locales y en el manejo tecnológico de nuevas variedades sugeridas en una consultoría anterior "Arroz chileno: determinación de factores diferenciadores de calidad" Noviembre de 2002.

3.6. Objetivos específicos (técnicos y económicos)

- Evaluar las tecnologías existentes en el manejo actual del cultivo y las modificaciones a introducir en cada uno de los estados fenológicos, de manera de alcanzar el máximo potencial del rendimiento que presentan las variedades en uso y las sugeridas.
- Evaluar el grado de competitividad a alcanzar una vez incorporadas las recomendaciones técnicas sugeridas.
- Precisar los requerimientos tecnológicos en cada una de las etapas de desarrollo del cultivo en las nuevas variedades y proporcionar la información necesaria para establecer los contactos comerciales para la introducción del material genético recomendado y para la introducción de nuevas tecnologías de producción. (lugares, contactos, direcciones de personas e instituciones).
- Aproximación a fuentes de financiamiento para la investigación en arroz.
- Catálogos, websites y direcciones de contactos para los arroces especiales
- Explorar la posibilidad de exportación de semillas y arroces especiales.
- Redondear la idea de una acuerdo tripartito entre agricultores, investigadores y molineros, para el desarrollo de la investigación.
- Preparar una Misión Tecnológica a Australia con participación de agricultores, molineros y asesores técnicos.



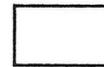


SECCIÓN 3: DESCRIPCIÓN DE LA PROPUESTA

3.6. Justificación de la necesidad y oportunidad de contar con el apoyo de un consultor

- Desde el año 1985 se inició el trabajo en la Comisión Nacional del Arroz, a través de la cual se ha planteado la necesidad de traer al país información y recomendaciones de expertos de connotación internacional. Por este motivo, a fines del año 2002, se contrató la consultoría "Arroz chileno: determinación de factores diferenciadores de calidad" Noviembre de 2002 del especialista Hindú Ram C. Chaudhary.
- En el informe final de la consultoría anterior se propone realizar la presente misión de enero de 2003 con las siguientes orientaciones:
 - h) Introducción de nuevas variedades y lugares donde obtenerlas, contactos y direcciones de personas e instituciones.
 - i) Introducción de nuevas tecnologías de producción y lugares donde obtenerlas, contactos y direcciones de personas e instituciones.
 - j) Preparar una misión tecnológica a Australia, que vayan cooperativas de agricultores, molineros y asesores técnicos.
 - k) Aproximación a fuentes de financiamiento para la investigación en arroz.
 - l) Catálogos, websites y direcciones de contactos para los arroces especiales
 - m) Explorar la posibilidad de exportación de semillas y arroces especiales.
 - n) Redondear la idea de una acuerdo tripartito entre agricultores, investigadores y molineros, para el desarrollo de la investigación.





SECCIÓN 3: DESCRIPCIÓN DE LA PROPUESTA

3.6. Antecedentes técnicos y viabilidad de incorporación al sistema productivo nacional de la(s) tecnología(s) involucrada(s)

Según el informe final de la consultoría realizada en noviembre de 2002, en Chile existen las condiciones naturales para tener una alta productividad en el rubro arrocero, la cual no ha sido alcanzada por limitaciones técnicas y económicas.

Las pruebas de degustación realizadas por Fundación Chile del arroz largo ancho nacional inducen a pensar, que el grado de aceptación por parte de los consumidores es alto y superior al que presentan las variedades largo angosto de origen asiático y latinoamericano (Argentina y Uruguay). Las conclusiones del informe de consultoría anterior indican que las variedades nacionales podrían ser exportadas a nichos de mercado consumidores de arroz largo ancho, siendo la principal limitante, los niveles de productividad actuales, que a juicio del consultor son fácilmente superables si se adoptan las medidas tecnológicas adecuadas.





SECCIÓN 3: DESCRIPCIÓN DE LA PROPUESTA

3.5. Coherencia de la propuesta con las actividades innovativas que los proponentes desean desarrollar en el corto plazo

Las actividades más relevantes que reflejan la coherencia entre la consultoría y las características innovativas que se precisan:

- Incorporación de información para la introducción de **nuevas variedades** de arroz para desarrollar actividades de exportación de **semillas y arroces especiales**.
- Iniciar actividades de exportación en forma asociativa entre los productores y la industria arrocera.
- Incorporación de información para la introducción de **nuevas prácticas de manejo** de los cultivos locales para aumentar el potencial productivo.
- Incorporación de información para la introducción de cultivos de **arroz orgánico**





SECCIÓN 3: DESCRIPCIÓN DE LA PROPUESTA

3.6. Resultados o productos esperados con la realización de la propuesta

Los resultados esperados de la consultoría son:

- Incremento constante de la productividad a partir de la aplicación de las medidas y recomendaciones técnicas recibidas del consultor.
- Incremento de la competitividad a través de la reducción de costos por unidad productiva.
- Incremento de la actividad exportadora que anteriormente era puntual y reducido.
- Diversificación de la producción y de las exportaciones chilenas de distintos tipos de arroces nacionales y de variedades especiales, como también de semillas y de arroz orgánico.
- Incremento sustancial de la superficie, producción y rendimiento de arroz nacional.

Programa





SECCIÓN 4: COMPROMISO DE TRANSFERENCIA

La Asociación Gremial de arroceros de Parral a través de la Comisión Nacional del Arroz, se compromete a elaborar y establecer una política de transferencia tecnológica y de extensión, a partir de las recomendaciones surgidas de esta consultoría, adicionando los resultados de las futuras investigaciones que realice INIA en el sector arrocero, a partir de las proposiciones que surjan de esta consultoría.

Inicialmente se realizará una difusión de la información capturada a través de la consultoría, por los medios regionales y nacionales disponibles (prensa escrita, radio y televisión). Con posterioridad, la Comisión del Arroz tratará de movilizar a los distintos servicios del Ministerio de Agricultura, para la consolidación de esta nueva política arrocera.

SECCIÓN 5: BENEFICIARIOS

Los beneficiarios son todos los integrantes de la cadena agroalimentaria nacional del rubro arrocero, desde los 2500 productores de arroz del país, adicionando la mano de obra que utilizan en el proceso productivo, hasta las industrias procesadoras o molineras, y los actores que participan en el proceso de exportación.





SECCIÓN 6: IMPACTOS ESPERADOS

Se espera un aumento de la superficie nacional de arroz Paddy de 28.000 a 37.000 hectáreas en los próximos 4 años.

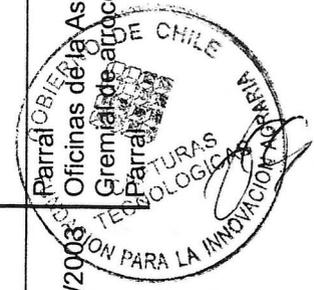
Se espera aumentar los rendimientos de 50 qqm/ha a 56 qqm/ha en los próximos 4 años.

En consecuencia la producción de arroz elaborado significaría aumentar la producción actual de 91.000 Ton. de arroz elaborado a 134.680 Ton. en los próximos 4 años, con un volumen exportado al cuarto año de 8.000 Ton con un 50% de arroz largo ancho y el porcentaje restante correspondería a las nuevas variedades incorporadas.



SECCIÓN 7: PROGRAMA DE ACTIVIDADES

FECHA	LUGAR (Institución/ Empresa/Productor)	ACTIVIDAD	OBJETIVO	Nº y TIPO DE PARTICIPANTES	INFORMACIÓN A ENTREGAR
25/01/2003			Llegada a Santiago de Chile		
	Santiago Oficinas de Fundación Chile.	Reunión de programación con Fundación Chile	Coordinar las actividades a desarrollar durante la Consultoría.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 3 autoridades y funcionarios de Fundación Chile. ▪ 1 consultor 	Programa de actividades de la consultoría.
27/01/2003	Parral Oficinas de la Asociación Gremial de arroceros de Parral	Reunión de presentación y primera charla técnica a la Asociación.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Entregar los antecedentes técnicos básicos para emprender las acciones de mejoramiento de productividad y para la importación de material genético y tecnología. ▪ Entregar el Programa completo de la consultoría. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Los representantes de AGMA ▪ Los representantes de la Asociación Gremial de arroceros de Parral. ▪ Los representantes de INIA 	Documento con las caracterización del material genético y técnico a importar, incluyendo los contactos y direcciones de los derroteros sugeridos.
28/01/2003	Parral Sector arrocero	Visita a distintos productores de arroz en sus respectivos predios.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Identificar las principales limitantes productivas observadas ▪ Sugerencias en terreno sobre las principales acciones para aumentar la producción en cada caso. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 30 productores arroceros principalmente de la VII Región. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Recomendaciones técnicas, para superar las limitantes observadas durante cada visita.
29/01/2003	San Carlos Sector arrocero	Visita a distintos productores de arroz en sus respectivos predios.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Identificar las principales limitantes productivas observadas ▪ Sugerencias en terreno sobre las principales acciones para aumentar la producción en cada caso. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 30 productores arroceros principalmente de la VIII Región. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Recomendaciones técnicas, para superar las limitantes observadas durante cada visita.
30/01/2003	Parral Oficinas de la Asociación Gremial de arroceros de Parral	Seminario de entrega de resultados del diagnóstico en terreno.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Entregar la primera visión de las enmiendas que se deben establecer en el proceso tecnológico actual. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 60 productores e industriales arroceros de la VII y VIII regiones. ▪ Profesionales y técnicos 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Informe Final de la consultoría y la información necesaria para



			<ul style="list-style-type: none"> Recibir del consultor las recomendaciones y la información necesaria para establecer las acciones a seguir para alcanzar las metas sugeridas. Debatir la información recibida y acordar acciones conjuntas. Entregar dirección y nombre de contactos para obtener la información y/o visitar y obtener el material necesario para capturar las innovaciones tecnológicas. Sugerir y motivar a los productores, industriales e investigadores para la acción conjunta del rubro. 	<p>del sector público y privado de ambas regiones, vinculados al sector arrocero. (incluido el INIA)</p>	<p>establecer los contactos futuros.</p>
31/01/2003	Santiago Oficinas de ODEPA, del Ministerio de Agricultura.	Reunión Taller de presentación de resultados de la consultoría.	<ul style="list-style-type: none"> Recibir del consultor las recomendaciones y la información necesaria para establecer las acciones a seguir para alcanzar las metas sugeridas. Debatir la información recibida y acordar acciones conjuntas con la Comisión Nacional del Arroz y autoridades del Ministerio. 	<ul style="list-style-type: none"> Autoridades del Ministerio Miembros de la Comisión Nacional del arroz. Servicios del Ministerio de Agricultura. (incluido el INIA) 	<ul style="list-style-type: none"> Informe Preliminar de la consultoría y la información necesaria para establecer los contactos futuros.
1/02/2003	Santiago Hotel	Trabajo profesional personal	<ul style="list-style-type: none"> Redactar el Informe Final de la consultoría 	<ul style="list-style-type: none"> Consultor Profesional Fundación Chile 	<ul style="list-style-type: none"> Informe Final de la consultoría y la información necesaria para establecer los contactos futuros.
1/02/2003 Viaje de retorno a India					



SECCIÓN 8: COSTO TOTAL Y APORTE SOLICITADO (EN PESOS)

ÍTEM	COSTO TOTAL	APORTE PROPIO	APORTE SOLICITADO	Número de cotización adjunta (Anexo 5)
Pasajes aéreos internacionales	1.646.764		1.646.764	1
Pasajes aéreos nacionales				-
Tasas de embarque	68.495		68.495	1
Seguro de viaje	35.329		35.329	1
PTA (Prepaid Ticket Advance)	23.072		23.072	
Honorarios consultor (incluir retención de	2.506.000		2.506.000	-
Gastos u honorarios intérprete				-
Pasajes terrestres nacionales				-
Arriendo vehículo	188.800	188.800		2
Gastos bencina, peaje	85.000	85.000		3
Alojamiento	320.700		320.700	4
Viatrico Alimentación v Movilización	336.520		336.520	-
Difusión	150.000	150.000		-
Servicios de Terceros	125.000		125.000	-
Gasto emisión de pagaré	36.250	36.250		
Gastos Generales	963.762	963.762		Leer detalle bajo el cuadro 8.1
TOTAL	6.485.692	1.423.812	5.061.880	





SECCIÓN 8.1: PROCEDENCIA DEL APORTE DE CONTRAPARTE (EN PESOS)

ITEM	APORTE ENTIDAD RESPONSABLE	APORTE DIRECTO DE LOS PROPONENTES	APORTE OTRA PROCEDENCIA (ESPECIFICAR)	APORTE TOTAL DE CONTRAPARTE
Pasajes aéreos internacionales				
Pasajes aéreos nacionales				
Tasas de embarque				
Seguro de viaje				
Honorarios consultor (Incluir retención de				
Gastos u honorarios intérprete				
Pasajes terrestres nacionales				
Arriendo vehículo		188.800		188.800
Gastos bencina, peaje		85.000		85.000
Alojamiento				
Viático Alimentación y Movilización				
Difusión	150.000			150.000
Servicios de Terceros				
Gasto emisión de pagaré	36.250			36.250
Gastos Generales	463.762	500.000		963.762
TOTAL	650.012	500.000		1.423.812

Los Gastos Generales de los proponentes se desglosan en lo siguientes ítems: honorarios Antonio Ochagavía por 5 días \$ 277.000, honorarios Hugo Martínez por 2 días \$ 125.120, uso de camioneta de ODEPA por una semana con chofer \$ 97.880, lo cual suma \$ 500.000.

Los Gastos Generales de la entidad responsable se desglosan \$ 150.000 campaña de difusión por radio y prensa (locales y regionales), \$ 63.762 en Club social para 40 personas \$ 400.000 y vuelo en avión por zona arrocerera con profesionales y consultor \$ 63.762





SECCIÓN 8.2: DETALLE DEL CÁLCULO DE COSTOS (EN PESOS)

ITEM	COSTO UNITARIO	Nº DE UNIDADES (CANTIDAD)	COSTO TOTAL	Nº COTIZACIÓN
Pasajes aéreos internacionales	1.646.764	1	1.646.764	1
Pasajes aéreos nacionales				
Tasas de embarque	68.495	1	68.495	1
Seauro de viaje	35.329	1	35.329	1
PTA	23.072		23.072	
Honorarios consultor (incluir retención	2.506.000	1	2.506.000	Sin cotización
Gastos u honorarios intérprete				
Pasajes terrestres nacionales				
Arriendo vehículo	47.200	4	188.800	2
Gastos bencina. peaje	85.000	1	85.000	3
Alojamiento	29.155	11	320.700	4
Viático Alimentación v Movilización	30.593	11	336.520	Sin cotización
Difusión	150.000	1	150.000	Sin cotización
Servicios de Terceros	25.000	5	125.000	Sin cotización
Gasto emisión de pasará	36.250	1	36.250	
Gastos Generales	963.762	1	963.762	Leer detalle bajo el cuadro 8.1
TOTAL	5.646.620	1	6.485.692	



ASIENTO 35C NO FUMADOR CONFIRMADO CHAUDHARY/RAM MR

LUFTHANSA - LH 760
 DOM 02FEB FRANKFURT DE DELHI IN 1330 0115
 INTL INDIRA GANDHI INTL 03FEB
 DIRECTO TERMINAL 1 TERMINAL 2 DURACION 7:15
 VUELO NO FUMADORES

RESERVA CONFIRMADA - B ECONOMICO
 A BORDO: COMIDA
 TIPO DE EQUIPO:BOEING 747-400
 ASIENTO 26D NO FUMADOR CONFIRMADO CHAUDHARY/RAM MR

LOCALIZADOR(ES) LH/JFVW3

Valor pasaje : USD 2.284.- más taxes de USD 94,63.- y servicios de emisión y de PTA de USD 32.-
 TOTAL: USD 2.411.-

b) Plan de Asistencia Nacional Receptivo:

Cantidad de días en Chile: 08 días.

Valor : USD 49.-

Detalle de los beneficios:

- USD 10.000.- por evacuación médica.
- USD 8.000.- por gastos médicos por accidente o enfermedad.
- USD 500.- por gastos odontológicos.
- USD 500.- por recetas médicas o medicamentos.
- USD 10.000.- por repatriación de restos mortales.
- USD 500.- por pérdida de equipaje.
- USD 250.- por demora de equipaje después de 24 horas.
- USD 25.000.- de cobertura por muerte accidental.

Condiciones de asistencia receptiva:

- Venta exclusiva para extranjeros.
- No tiene limitación en los 100 kilómetros desde su lugar de residencia.
- Sin deducible.
- Limite de edad : 70 años.

Si necesitas otra información, por favor indícamela para enviartela a la brevedad.

Gracias, atentamente,

TC = 1721

María Soledad Martínez G.
 Ejecutiva de Ventas
 Exprinter Viajes y Cambio
 Agustinas 1036
 Fono Directo: 699.33.71 / 695.29.60
 Fono Central: 698.27.03/ 04/ 05
 Fax: 672.63.67
 Santiago - Chile
 email: msmartinez@exprinter.cl

